

COMPARTIENDO INFORMACIÓN CON OTROS PROGRAMAS

Port Washington/Saukville School District

Querido/a padre o guardián,

El hecho de que su hogar se ha cualificado para *comidas escolares gratis o reducidas* puede también cualificar que su/s hijo/s reciban una rebaja para matrículas escolares, deportivas o incluso programas de donaciones. Es necesario tener su permiso archivado para que podamos compartir su información con funcionarios de la escuela. No se puede recibir estas exoneraciones o subvenciones hasta que hayamos recibido esta solicitud. Por favor, marque el/los programa/s en que desea que su/s hijo/s participe/n, firme y devuelva el formulario a [Melissa Bergin](#), la Asistente Administrativa del distrito de PWSSD.

¡Sí! QUIERO que los funcionarios escolares rebajen la cuota de la matrícula (Registration Fee) para mi/s hijo/s basado en la cualificación para comidas escolares gratis o reducidas (Free and Reduced Price School Meals). (Descuento disponible: EC/4K: \$20, grados K-1: \$50, grados 2-4: \$53, grados 5-8: \$93, grados 9-12: \$93)

¡Sí! QUIERO que los funcionarios escolares rebajen la cuota atlética/para actividades (Athletic/Activity Fees) para mi/s hijo/s basado en la cualificación para comidas escolares gratis o reducidas (Free and Reduced Price School Meals). (Descuento disponible: TJMS: \$25 por precio de entrada, PWHS: \$75 por deporte)

¡Sí! QUIERO que los funcionarios escolares rebajen la cuota para las clases individuales (Class Fees) para mi/s hijo/s basado en la cualificación para comidas escolares gratis o reducidas (Free and Reduced Price School Meals).

¡Sí! QUIERO compartir mi información acerca de la cualificación para comidas escolares gratis o reducidas (Free and Reduced Price School Meals) con la junta directiva (los directores de las escuelas) para que mi/s hijo/s pueda/n ser considerado/s como recipiente/s posible/s de los programas de donación dentro del distrito escolar.

Si Ud. marcó **Sí** en una o más de las cajas arriba, llene la información abajo para asegurarse de que la información se comparte para todos sus hijos. Se compartirá la información sólo con los programas que Ud. ha indicado arriba.

Nombre del hijo: _____ Escuela: _____

Nombre del hijo: _____ Escuela: _____

Nombre del hijo: _____ Escuela: _____

Nombre del hijo: _____ Escuela: _____

Nombre completo de padre/guardián: _____

Si Ud. tiene cualquier pregunta, contacte a Mel Nettesheim, la directora de los Servicios de Negocios (Business Services) o Melissa Bergin, Asistente Administrativa de los Servicios de Negocios.

Favor de mandar el formulario a la Oficina Central (District Office) por fax, correo electrónico, correo o dejarlo en la Oficina Central o en la escuela de su hijo.

Melissa Bergin, District Office

100 W. Monroe St.

Port Washington, WI

Phone: 262-268-6000 Fax: 262-268-6020

Melissa.Bergin@pwssd.k12.wi.us

COMPARTIENDO INFORMACIÓN CON OTROS PROGRAMAS

Port Washington/Saukville School District

De acuerdo con la ley federal de los derechos civiles y las pólizas y regulaciones de los derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE.UU. (USDA), se prohíbe que el USDA, sus agencias, oficinas y empleados, e instituciones participando en la administración de los programas del USDA discrimine basado en la raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad, o represalia por actividad previo en derechos civiles o cualquier programa o actividad llevado a cabo de o financiado por el USDA.

Las personas discapacitadas que requieren modos alternativos de comunicación para información de los programas (por ejemplo: Braille, letra grande, grabaciones auditivas, la Lengua de Signos, etc.), debe ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) en donde solicitaron los beneficios. Individuos sordos, duro de oído o que tienen dificultades en el habla pueden contactarse con el USDA a través del Servicio Federal de Relevos a (800) 877-8339. En adición, información del programa se puede conseguir en lenguas extranjeras.

Para presentar una denuncia de discriminación, complete el formulario USDA Program Discrimination Complaint Form, (AD-3027) que se encuentra en línea en:

http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA que contiene toda la información pedida en el formulario. Para pedir una copia del formulario de queja, llame (866) 632-9992. Entregue el formulario o carta al USDA por:

(1) mail: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights

1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410;

(2) fax: (202) 690-7442;

or (3) email: program.intake@usda.gov.

Esta institución es una de oportunidades igualitarias.